

Gilt für folgende Modelle:

MD	ES5820	ES5821
	ES5822	ES5823
REF	ES5824	ES5825



Wichtig! Dieses Benutzerhandbuch enthält wichtige Informationen für den Benutzer des Produkts. Alle, die dieses Produkt verwenden, sollten seinen Inhalt lesen und vollständig verstehen. Denken Sie daran, dieses Handbuch an einem Ort aufzubewahren, an dem es den Benutzern des Produkts jederzeit zur Verfügung steht.

Inhaltsverzeichnis:

Einführung:	2
Sicherheitsvorkehrungen & Definitionen:	3
Installation & Auspacken:	5
Installation des Patientenschalters:	6
Technische Spezifikationen:	7
Tabellengewöhnung:	8
Betrieb:	9
Automatische Spannsteuerung:	14
Vorbeugende Wartung:	14
Polsterreinigung & Pflege:	15
Service:	16
Fehlerbehebung:	16
Ersatzteile:	18
Garantie:	19
Herstellerinformationen:	19

Einführung:

Das Design unserer Der ErgoStyle™ FX Flexions-Distraktionstisch bietet eine vollständige, ultraleichte, ausbalancierte Flexion, Distraktion oder Zirkumduktion und erfüllt mühelos die Kernanforderungen Ihrer Praxis. Die manuelle Flexion/Distraktion ist direkt integriert, mit stufenlos verstellbarer elektrischer Federspannung, sodass Sie den kaudalen Abschnitt mit nur einer Fingerberührung in jede Richtung bewegen können. Für zusätzliche Flexibilität lässt sich der Tisch auch leise von seiner niedrigsten Höhe von 20 Zoll auf seine volle Höhe von 32 Zoll anheben. Das vollständig modulare Design ermöglicht Upgrades jetzt oder in der Zukunft, einschließlich manueller Tropfen, automatischer Spanntropfen, automatischer Biegung, verschiedener Kopfstücke und vieler anderer Optionen.

Verwendungszweck: Die FX-Liege ist eine verstellbare Behandlungsliege, die für den Einsatz in einem professionellen medizinischen Umfeld vorgesehen ist, um Patienten während der Behandlung zu unterstützen.

Sicherheitsvorkehrungen & Definitionen:



WARNUNG: Lassen Sie den Patienten niemals unbeaufsichtigt auf dem Tisch liegen.



Quetschgefahr: Angetriebene Komponenten, die zum Anheben und Absenken dieses Tisches verwendet werden, stellen eine potenzielle Quetschgefahr dar. HALTEN SIE KINDER VOM BEHANDLUNGSBEREICH FERN. Lassen Sie nur den Patienten und autorisiertes Personal im Behandlungsbereich.



ELEKTRISCHE VERBINDUNG: Zu Ihrer persönlichen Sicherheit muss dieser Tisch geerdet werden. Dieser Tisch ist mit einem Netzkabel mit einem dreipoligen (3) geerdeten Stecker ausgestattet. Um die Gefahr eines möglichen Stromschlags zu minimieren, muss es an eine passende dreipolige (3) geerdete Wandsteckdose angeschlossen werden, die gemäß dem National Electrical Code und den örtlichen Vorschriften und Verordnungen geerdet ist. Wenn keine passende Wandsteckdose verfügbar ist, liegt es in der Verantwortung und Pflicht des Kunden, eine ordnungsgemäß geerdete Wandsteckdose mit drei (3) Stiften von einem qualifizierten Elektriker installieren zu lassen. Die Leistungsanforderungen der Tabelle finden Sie im Abschnitt Technische Daten.

Beachten Sie vor der Verwendung dieses Geräts die folgenden Sicherheitsvorkehrungen:

- Bevor Sie dieses Gerät verwenden, vergewissern Sie sich, dass Sie dieses gesamte Handbuch gelesen und verstanden haben.
- Eine staatlich zugelassene Ärztin oder ein staatlich zugelassener Arzt beziehungsweise eine entsprechend autorisierte klinische Fachkraft muss sicherstellen, dass der Gesundheitszustand und die physische Verfassung des Patienten für die chiropraktische Behandlung auf dem Behandlungstisch geeignet sind. Die Behandlung muss unter der Anleitung einer zugelassenen klinischen Fachkraft durchgeführt werden.
- Überschreiten Sie niemals das maximal unterstützte Gewicht des Tisches.
- Schließen Sie den Tisch nur an eine Steckdose an, die geerdet und mit einem Stromkreis mit einem abgesicherten Leistungsschalter verbunden ist in Übereinstimmung mit dem National Electrical Code und den örtlichen Vorschriften und Verordnungen.
- Nur auf trockenen Oberflächen verwenden. Stellen Sie sicher, dass die Füße des Tisches nicht rutschen.
- Der Tisch ist NICHT für den Patiententransport geeignet.
- NICHT zur Verwendung mit anderem Zubehör als dem in diesem Handbuch angegebenen bestimmt.
- Betreiben Sie den Tisch nicht in einer Umgebung, in der andere Geräte vorhanden sind, die absichtlich elektromagnetische Energie ungeschirmt abstrahlen.
- Erklären Sie dem Patienten immer, wie er richtig auf den Tisch auf- und absteigt. Achten Sie darauf, dem Patienten zu helfen, um Stürze zu vermeiden.
- Halten Sie die Hände des Patienten immer auf der Oberseite der Kissen.
- Halten Sie Hände und Füße von beweglichen Teilen und Quetschstellen fern.
- Stellen Sie sicher, dass die Bedienelemente ordnungsgemäß verriegelt sind, bevor Sie den Patienten positionieren oder freigeben.
- Lassen Sie den Patienten niemals unbeaufsichtigt auf dem Tisch liegen.

- Befolgen Sie die Anweisungen zur vorbeugenden Wartung in diesem Handbuch.
- Stellen Sie sicher, dass alle Komponenten auf Beschädigungen untersucht wurden und voll funktionsfähig sind.
- Überprüfen Sie Kabel und Anschlüsse vor jedem Gebrauch.
- Wenn Sie Serviceunterstützung benötigen, wenden Sie sich unter 1-800-743-7738 an Pivotal Health Solutions.

Warnung und Vorsichtsmaßnahmen in diesem Handbuch sind durch spezielle Symbole gekennzeichnet. Anwendbare Symbole werden unten zusammen mit einer Beschreibung des Symbols gezeigt. Lesen Sie diese Symbole und alle Sicherheitsvorkehrungen, bevor Sie den Tisch in Betrieb nehmen.

	VORSICHT: Text mit einem „VORSICHT“-Indikator erklärt mögliche Sicherheitsverstöße, die zu Verletzungen führen können.
	WARNUNG: Text mit der Anzeige „WARNUNG“ erklärt mögliche Sicherheitsverstöße, die möglicherweise zu schweren Verletzungen und Sachschäden führen.
	Quetschpunkt: Weist auf einen Freiraum zwischen manuell einstellbaren beweglichen und feststehenden Teilen hin, in dem Körperteile eingeklemmt werden können, was zu leichten Verletzungen führen kann.
	Warnung: Hochspannung
	Quetschgefahr: Weist auf den Abstand zwischen angetriebenen beweglichen und stationären Teilen hin, der eine potenzielle Quetschgefahr darstellt.
 	Gebrauchsanweisung: Weist darauf hin, dass der Benutzer die Gebrauchsanweisung konsultieren muss.
	EXPLOSIONSGEFAHR Text mit dem Indikator „EXPLOSIONSGEFAHR“ erklärt mögliche Sicherheitsverletzungen, wenn dieses Gerät in Gegenwart von entflammenden Anästhetika verwendet wird.
	Enthält elektronische Materialien. Recyceln und entsorgen Sie das Gerät ordnungsgemäß gemäß den örtlichen, staatlichen und bundesstaatlichen Gesetzen.
	Gibt den Gerätehersteller an.
	Zeigt an, dass es sich bei dem Produkt um ein medizinisches Gerät handelt.



WARNUNG: Unter keinen Umständen sollte der Tisch von seinem ursprünglichen Design abgeändert werden. Wenden Sie sich an Pivotal Health Solutions, wenn Sie Hilfe beim Service benötigen.



ACHTUNG: Mögliche Explosionsgefahr bei Verwendung in Gegenwart von brennbaren Anästhetika.



WARNUNG: Setzen Sie sich nicht auf das Kopfteil des Tisches.

Installation & Auspacken:

ZUM ANHEBEN UND BEWEGEN DES TISCHS SIND MINDESTENS ZWEI PERSONEN ERFORDERLICH. HEBEN SIE DEN TISCH AM GRUNDRAHMEN AN!



WARNUNG: Heben Sie den Tisch nicht am Kopfteil oder an der Armlehne an.



WARNUNG: Installieren/verwenden Sie dieses Gerät nicht neben oder gestapelt mit anderen Geräten, da dies zu einem fehlerhaften Betrieb führen könnte. Wenn eine solche Verwendung erforderlich ist, sollten dieses Gerät und die anderen Geräte beobachtet werden, um sicherzustellen, dass sie normal funktionieren.

Nachdem Sie die obere und seitliche Abdeckung der Versandkiste entfernt haben, bemerken Sie möglicherweise Metallbänder und Kabelbinder aus Kunststoff. Diese dienen zur Sicherung verschiedener Tischteile und müssen entfernt werden. Sobald alle Bänder und Kabelbinder entfernt sind, muss der Tisch direkt nach oben gehoben werden, um alle Transportsicherungen zu beseitigen.

Sobald der Tisch aus der Transportkiste genommen wurde, stellen Sie den Tisch auf eine ebene Fläche und überprüfen Sie die Tischkissen, den Rahmen, die Kabel usw. auf Beschädigungen. Wenn keine Schäden festgestellt werden, stecken Sie den Tisch ein und testen Sie die Höhe, das Gefälle und alle anderen Optionen, die sich auf Ihrem Tisch befinden. Wenden Sie sich bei Fragen oder Bedenken an Pivotal Health Solutions oder Ihren Händler.

Anleitung für beschädigte Ware: Der Inhalt dieser Lieferung wurde von erfahrenem Personal geprüft und verpackt. Wenn Ihr Unternehmen den Versand arrangiert hat, sollten Schäden auf dem Frachtbrief vermerkt werden, bevor Sie die Sendung unterzeichnen, dann sollten während des Transports beschädigte Artikel sofort dem ausliefernden Spediteur gemeldet werden, und Sie müssen eine Reklamation einreichen. Wenn der Versand von Pivotal Health Solutions arrangiert wurde, vermerken Sie alle Schäden auf dem Frachtbrief, bevor Sie die Annahme des Produkts unterzeichnen, und benachrichtigen Sie Pivotal Health Solutions unverzüglich. Wenn Sie das Produkt nicht auf Transportschäden untersuchen, bevor Sie das Produkt unterschreiben, kann dies Ihre Garantie beeinträchtigen. Wir sind weder verantwortlich noch können wir die Rücksendung von Waren akzeptieren, die während des Transports durch Dritte veranlasst wurden.



WARNUNG: Tragbare HF-Kommunikationsgeräte (einschließlich Peripheriegeräte wie Antennenkabel und externe Antennen) sollten nicht näher als 30 cm (12 Zoll) zu irgendeinem Teil des verwendet werden ErgoStyle™ FX Behandlungstisch einschließlich zugehöriger Kabel ErgoStyle™ FX Behandlungstabelle. Andernfalls könnte die Leistung dieses Geräts beeinträchtigt werden.

Installieren Sie den Patientenschalter:

Installation des Patientenschalters:



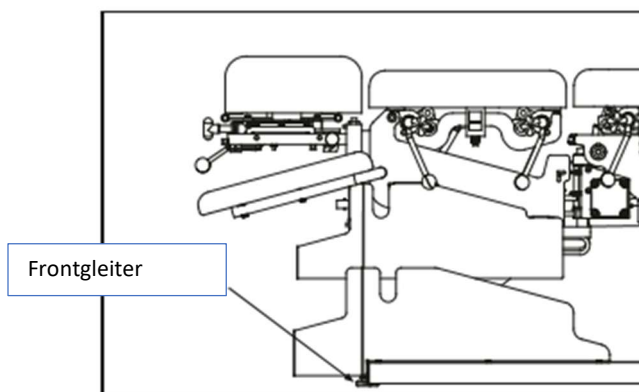
Bringen Sie den Patientenschalter an, indem Sie das männliche Ende des Kabels in die Buchse des Patientenschalters stecken. Die Steckdose befindet sich am vorderen Ende des Tisches in der Nähe der linken Armlehne. HINWEIS: Der Patientenschalter muss



Testen Sie den Patientenschalter, indem Sie die Taste drücken. Bei laufendem Tisch wird durch einmaliges Drücken der Taste die Behandlung gestoppt, ein konstanter Ton ertönt, der Tisch kehrt in die neutrale Position zurück und stoppt. Der Signalton kann durch Drücken der Start/Stop-Taste gestoppt werden, wodurch die Behandlung unterbrochen wird. Durch Drücken und Halten der Patientenschaltertaste während des konstanten akustischen Signals wird die Komfortzone aktiviert.

Nivellieren des Tisches mit der Glide Leveler Adjustment:

Stellen Sie den vorderen Gleithebel ein, bis er sich auf gleicher Höhe mit dem hinteren festen Gleitnivelliergerät befindet. Ziehen Sie den vorderen Gleitnivellierer mit einem normalen Halbmondschlüssel fest.



Technische Spezifikationen:

Basismodellnummer	ES5820	ES5821	ES5822	ES5823	ES5824	ES5825
Beschreibung	Ergostyle FX mit manuellen Drops	Ergostyle FX mit manuellen Drops	Ergostyle FX mit 3 automatisch spannenden Tropfen	Ergostyle FX mit 3 automatisch spannenden Tropfen	Ergostyle FX mit 3 Auto-Cocking Drops & Long Axis Distraction	Ergostyle FX mit 3 Auto-Cocking Drops & Long Axis Distraction
Nennspannung	120V	240V	120V	240V	120V	240V
Nennfrequenz	50Hz / 60Hz					
Nennstrom	2,7 Ampere					
Sicherung	T 6.3 AL. 220 V 5 x 20 mm					
Auslastungsgrad	Intermittierend 1 Minute an, 9 Minuten aus					
Elektrischer Typ	 Type B					
Gesamtabmessungen	70" L x 28" B x 20-32" H					
Erweiterte Länge mit Knöchelverlängerung	78"L					
Kissenbreite	22,5 "W					
Maximaler Flexionswinkel	15°					
Maximaler Verlängerungswinkel	12°					
Seitliches Biegen	30 °					
Tragfähigkeit	400 Pfund. (182 kg)					
Liefergewicht	320 Pfund. (145 kg)					
Patientenschalter	212 cm (84 Zoll) lang, Crest Healthcare 7700W-7					
Netzkabel (120 V)	243 cm (96 Zoll) Kabellänge, 10 A, ungeschirmt					
Netzkabel (240 V)	Stecker variiert je nach Land: 250 cm (98") lang, 10A, ungeschirmt					



WARNUNG: Halten Sie den Tisch von Bereichen mit hoher Feuchtigkeit fern. Nur für den Innengebrauch.

Betriebsbedingungen: Dieser Tisch sollte zwischen 40 °F (4,4 °C) und 100 °F (37,8 °C) und einer relativen Luftfeuchtigkeit zwischen 30 % und 80 % betrieben werden.

Transport- und Lagerbedingungen: Dieser Tisch sollte bei Temperaturen zwischen -40 °C (-40 °F) und 70 °C (158 °F) und einer relativen Luftfeuchtigkeit von 10 % bis 100 % transportiert und gelagert werden.

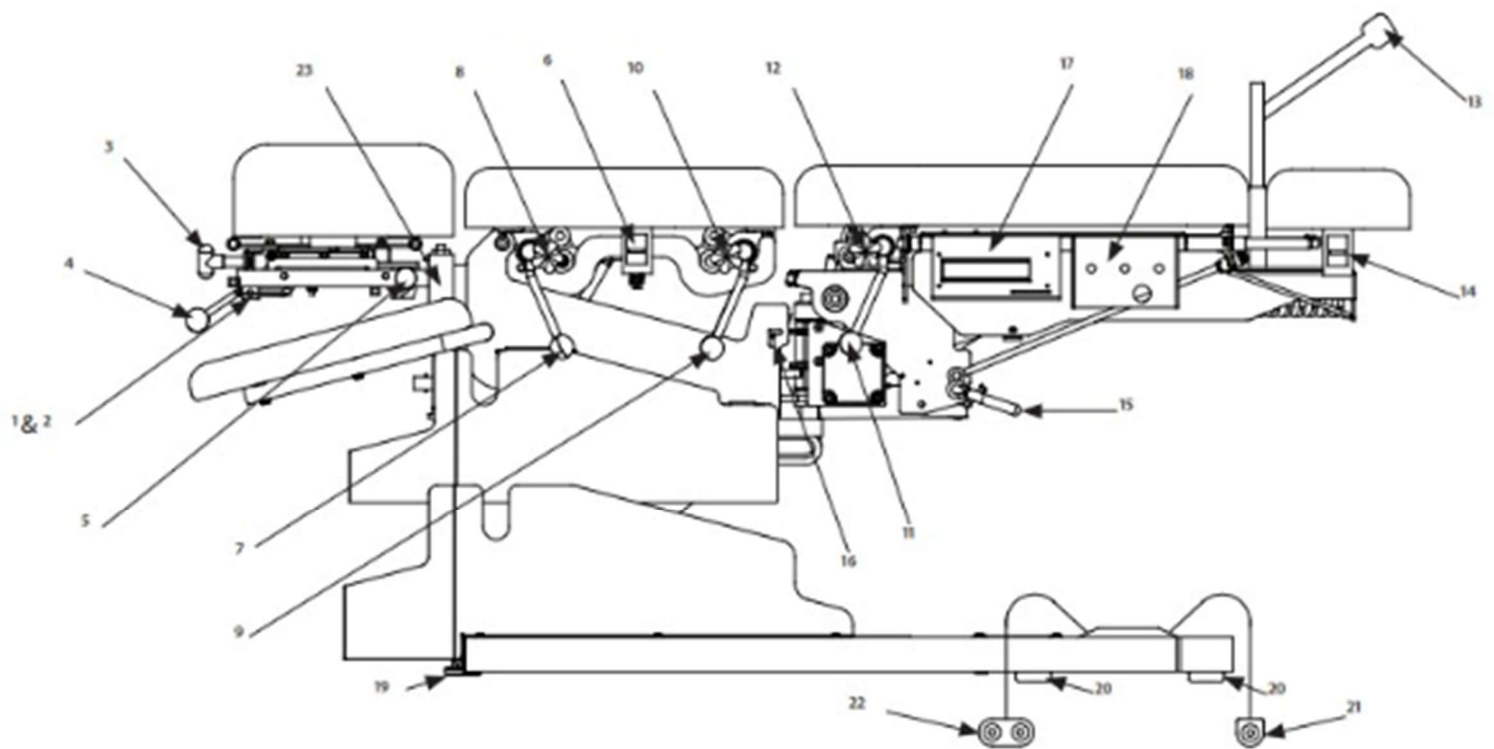
Erwartete Lebensdauer: Dieses Produkt hat eine voraussichtliche Lebensdauer von ungefähr 10 Jahren, wenn es gemäß dieser Anleitung korrekt gehandhabt, gewartet und überprüft wird.

Design und Qualität: Pivotal Health Solutions ist nach ISO 13485, dem Standard für die Medizinprodukteindustrie, zertifiziert.

Produktänderungen: Pivotal Health Solutions, Inc. behält sich das Recht vor, Produktänderungen ohne vorherige Ankündigung vorzunehmen. Wenden Sie sich an Ihren Pivotal Health Solutions-Vertreter, um Rat und Informationen zu Produkt-Upgrades zu erhalten.

Tabellengewöhnung:

1.	Freigabesteuerung für die Anhebung des Kopfstücks	9.	Lumbal Drop Spannhebel	17.	Auto Flexion-Benutzeroberfläche
2.	Neigungsfreigabesteuerung des Kopfstücks	10.	Lumbal Drop Tension Control	18.	Automatische Spannsteuerung
3.	Anpassung des Kopfpolsters (Gesichtsbreite)	11.	Beckensenkhebel	19.	Einstellbare Gleitnivellierer
4.	Forward Drop Spannhebel	12.	Beckensenkhebel	20.	Feste Glide Leveler
5.	Forward/Toggle Drop Tension Control	13.	T-Bar Entriegelungsknopf	21.	Steuerpedal für automatisches Spannen
6.	Breakaway/Eleving Chest Release	14.	Knöchelfreigabehebel	22.	Elevation/Flexion Tension Control
7.	Thoracic Drop Spannhebel	15.	Automatische Flexion/Manuelle Flexion-Sperre	23.	Anschluss für Patientenschalter
8.	Thoracic Drop Tension Control	16.	Seitlicher Flexionshebel		



Betrieb:

Bundesgesetze beschränken den Verkauf dieses Geräts zur Verwendung durch oder auf Anordnung eines Arztes oder mit der Benennung anderer Ärzte, die nach dem Recht des Staates, in dem die Person praktiziert, zur Verwendung oder Anordnung der Verwendung des Geräts zugelassen sind.



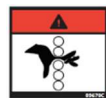
WARNUNG: Die Verwendung von Zubehör und Kabeln, die nicht von Pivotal Health Solutions angegeben oder bereitgestellt wurden, kann zu erhöhten elektromagnetischen Emissionen oder einer verringerten elektromagnetischen Immunität und zu einem unsachgemäßen Betrieb führen.



WARNUNG: Nicht für den Krankentransport.



Quetschgefahr: Angetriebene Komponenten, die zum Anheben und Absenken dieses Tisches verwendet werden, stellen eine potenzielle Quetschgefahr dar. HALTEN SIE KINDER VOM BEHANDLUNGSBEREICH FERN. Lassen Sie nur den Patienten und autorisiertes Personal im Behandlungsbereich.



KNICKPUNKT: Halten Sie die Hände des Patienten beim Absenken, Anheben und Neigen des Tisches immer auf der Oberseite der Kissen, um mögliche Quetschstellen zu vermeiden.

Dem Patienten auf den Tisch helfen:

- 1) Der Arzt oder geschultes Personal sollte dem Patienten immer auf dem Tisch helfen. Lassen Sie den Patienten nicht alleine auf den Tisch steigen.
- 2) Der Patient sollte die Kleidung auf Schlüssel, Geldbörse, Gürtel oder andere Gegenstände überprüfen, die während der Behandlung Unbehagen verursachen oder die Polsterung beschädigen können.
- 3) Lassen Sie den Patienten niemals unbeaufsichtigt auf dem Tisch liegen.

Tischbetrieb:

- 1) Um mit der Behandlung zu beginnen, positionieren Sie den Patienten auf dem Tisch.
- 2) Wenn sich der Tisch in abgesenkter Position befindet, heben Sie ihn für die Behandlung auf die gewünschte Höhe an, sobald sich der Patient in Position befindet.
- 3) Führen Sie die gewünschte Behandlung durch. Beziehen Sie sich auf den Abschnitt „Betrieb“ und/oder die einzelnen Komponentenfunktionen weiter unten für die Bedienung bestimmter Tischfunktionen.
- 4) Bringen Sie den Tisch nach der Behandlung wieder in eine ebene und gerade Konfiguration.

Unterstützung des Patienten vom Tisch:

- 1) Weisen Sie den Patienten darauf hin, nicht alleine vom Tisch aufzustehen, um Belastungen zu vermeiden, die die Behandlung ungültig machen könnten, und um sicherzustellen, dass dem Patienten beim Hinlegen nicht schwindelig wird, was zu einem Ungleichgewicht führen kann.
- 2) Lassen Sie den Patienten sein volles Gleichgewicht finden, bevor Sie in eine stehende Position kommen. Best Practice ist es, den Patienten immer in der Nähe zu halten.

Kopfstück mit Forward und Toggle Drop:

- Um das Kopfstück anzuheben, ziehen Sie die Entriegelungstaste für die Anhebung des Kopfstücks zurück
- Um das Kopfstück abzusenken, ziehen Sie die Höhenfreigabe des Kopfstücks zurück und drücken Sie das Kopfstück vorsichtig nach unten. Dies ist eine selbsthemmende Steuerung.
- Um den Überträger zu neigen, ziehen Sie den Entriegelungshebel für die Neigung des Überträgers zurück. Das Loslassen der Steuerung verriegelt das Kopfstück selbsttätig in der von Ihnen gewählten Position. Um den Forward Motion Drop zu aktivieren oder zu „spannen“, drücken Sie auf den Forward Drop Spannhebel.
- Um die Drop-Holding-Spannung einzustellen, passen Sie die Forward/Toggle Drop Tension Control an. Der Vorwärtsbewegungstropfen fällt in eine Vorwärtsrichtung, wenn er losgelassen wird.
- Der Toggle Drop kann gespannt werden, indem der hintere Teil des Kopfpolsters, der dem Brust-/Lendenpolster am nächsten liegt, nach oben gezogen wird. Um die Haltefähigkeit des Drop-Bereichs einzustellen, drehen Sie den Forward/Toggle Drop Tension Control
- Um die Haltefähigkeit zu erhöhen oder zu verringern. Der Toggle Drop fällt in einer geraden Abwärtsbewegung.

Breakaway/Elevating Chest (Optional): Der Brustbereich des Tisches kann auf Federwirkung eingestellt oder so positioniert werden, dass er in verschiedenen Winkeln gehalten werden kann.

- Um den Brustbereich zu sperren oder zu entsperren, drehen Sie die Breakaway/Elevating Chest Release.
- Um den Brustbereich des Tisches in einem bestimmten Winkel zu positionieren, entriegeln Sie zuerst die Breakaway/Elevating Chest Release, bewegen Sie den Brustbereich in den gewünschten Winkel und verriegeln Sie dann die Breakaway/Elevating Chest Release, um die neue Position zu halten.

Manueller Thoraxfall (optional): Um den Thoracic Drop zu spannen, ziehen Sie den Thoracic Drop Spannhebel nach oben.

- Um die Haltefähigkeit des Drop-Bereichs einzustellen, drehen Sie den Thoracic Drop Tension Control, um die Haltefähigkeit zu erhöhen oder zu verringern.

Lumbaler manueller Drop (optional): Um den Lumbar Drop zu spannen, ziehen Sie den Lumbar Drop Spannhebel nach oben.

- Um die Haltefähigkeit des Drop-Bereichs einzustellen, drehen Sie den Lumbar Drop Tension Control, um die Haltefähigkeit zu erhöhen oder zu verringern.

Manuelle Beckenabsenkung (optional): Um den Pelvic Drop zu spannen, ziehen Sie den Pelvic Drop Spannhebel nach oben.

- Um die Haltefähigkeit des Drop-Bereichs einzustellen, drehen Sie den Pelvic Drop Tension Control um die Haltefähigkeit zu erhöhen oder zu verringern.

Beckenbereich: Der Beckenbereich der ErgoStyle FX-Liege kann sich in zwei Richtungen bewegen: Flexion/Extension und Seitneigung.

- Die Knöchelstütze bewegt sich zusammen mit dem Beckenabschnitt in jede dieser Richtungen.
- **Flexion und Extension:** Um den Tisch in diese beiden Richtungen zu bewegen, drehen Sie die AutoFlexion/manuelle Flexionssperre zur Vorderseite des Tisches. Der Tisch bewegt sich nun in Flexion und Extension.
- Um das Gewicht des Patienten auszugleichen, stellen Sie sicher, dass sich der Tisch in der neutralen Position befindet, drücken Sie die Spanntaste auf der Autoflexion-Benutzeroberfläche und drücken Sie dann auf eine Seite des Fußpedals. Um eine beliebige Position zu halten, drehen Sie die automatische Flexion/manuelle Flexion-Sperre zur Rückseite des Tisches.
- **Seitliches Biegen:** Ziehen Sie den lateralen Flexionshebel nach oben und drücken Sie ihn darüber, um den Beckenbereich zu entriegeln und eine Bewegung von einer Seite zur anderen zu ermöglichen. Um in einer beliebigen Position zu arretieren, ziehen Sie den lateralen Flexionshebel herüber und drücken Sie ihn hinein.

Knöchelstütze: Um die Fußgelenkstütze zu verlängern, ziehen Sie den Fußgelenkfreigabehebel zurück und ziehen Sie die Fußgelenkstütze vom Tisch weg.

T-Bar: T-Bar ist in seiner Halterung um 360° drehbar und abnehmbar Die Tabelle. Durch Lösen des T-Bar-Entriegelungsknopfs können Sie die T-Bar um ihre Achse drehen und dann wieder festziehen, um die gewünschte Position zu halten. Lösen Sie zum Entfernen der T-Stange den Entriegelungsknopf der T-Stange und ziehen Sie die T-Stange vorsichtig nach oben.

Tischhöhenverstellung Drücken Sie die Fußsteuerung für die Tischerhöhung, um den Tisch anzuheben oder abzusenken. Durch Drücken von „UP“ wird der Tisch angehoben, und durch Drücken von „DN“ wird der Tisch auf eine niedrigere Höhe gebracht.

Komfortzone: Durch Drücken und Halten der Patientenschaltertaste für mehr als sechs Sekunden wird die Komfortzonenfunktion des Tisches aktiviert.

- Diese Funktion reduziert die Motordrehzahl sofort um 50 %. Während die Behandlung fortgesetzt wird, erhöht der Tisch den Bewegungsbereich mit jedem aufeinanderfolgenden Zug um 1°, bis die ursprüngliche Bereichseinstellung erreicht ist.
- Sobald der volle Bewegungsbereich erreicht ist, erhöht sich die Motorgeschwindigkeit in 5 %-Schritten, bis die ursprüngliche Geschwindigkeitseinstellung wiederhergestellt ist.



Die Auto-Flexion-Benutzeroberfläche zeigt die aktuellen Auto-Flexion-Parameter an. In der oberen Zeile wird der Parametername und in der unteren Zeile der aktuelle Parameter angezeigt.

HINWEIS: Nach 15 Minuten Inaktivität beginnt ein Bildschirmschoner, über das Display zu scrollen. Durch Drücken einer beliebigen Taste oder Bewegen des Tisches wird der Hauptmenübildschirm wieder aktiviert.



Start stop: Startet oder stoppt die Auto-Flexion-Bewegung des Tisches während der Behandlung. Wie benutzt man: Drücken Sie die Start/Stopp-Taste, um die Auto-Flexion-Bewegung zu beginnen oder zu beenden.

HINWEIS: Wenn der Motor gestoppt wird, wird die elektronische Bremse aktiviert.



Minimaler (Verlängerungs-)Winkel: Anzeigen und Ändern des Mindestwinkelparameters in Grad.

Wie benutzt man: Um den Mindestwinkel zu ändern, drücken Sie die Schaltfläche Mindestwinkel und dann die Aufwärts- oder Abwärtspfeiltaste. Drücken Sie die Taste Minimaler Winkel erneut, um den Winkel einzustellen. Nach 15 Sekunden Inaktivität kehrt das Display automatisch zum Hauptmenü zurück. **HINWEIS:** Der minimale Winkel muss mindestens 2° kleiner sein als der maximale Winkel. Der Flexionswinkel ist in Grad angegeben.

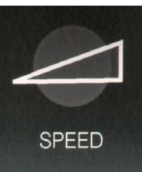


Maximaler (Flexions-)Winkel: Anzeigen und Ändern des maximalen Winkelparameters in Grad. Wie benutzt man: Um den maximalen Winkel zu ändern, drücken Sie die Taste „Maximaler Winkel“ und dann die Aufwärts- oder Abwärtspfeiltaste. Drücken Sie die Taste Maximaler Winkel erneut, um den Winkel einzustellen. Nach 15 Sekunden Inaktivität kehrt das Display automatisch zum Hauptmenü zurück.

HINWEIS: Der maximale Winkel muss mindestens 2° größer sein als der minimale Winkel. Der Flexionswinkel ist in Grad angegeben.



Zeit: Anzeigen und Ändern der Behandlungszeit in Minuten. Wie benutzt man: Um die Behandlungszeit zu ändern, drücken Sie die Taste „Zeit“ und dann die Aufwärts- oder Abwärtspfeiltaste. Drücken Sie die Time-Taste erneut, um die Uhrzeit einzustellen. Nach 15 Sekunden Inaktivität kehrt das Display automatisch zum Hauptmenü zurück. Die Zeit wird in Minuten angegeben.



Geschwindigkeit: Anzeigen und Ändern der Auto-Flexion-Geschwindigkeit. Wie benutzt man: Um die Auto-Flexion-Geschwindigkeit zu ändern, drücken Sie die Geschwindigkeitstaste und dann die Aufwärts- oder Abwärtspfeiltaste. Der Bereich des Geschwindigkeitsparameters liegt zwischen 1 und 20, wobei 1 am langsamsten und 20 am schnellsten ist. Drücken Sie die Geschwindigkeitstaste erneut, um die Geschwindigkeit einzustellen. Nach 15 Sekunden Inaktivität kehrt das Display automatisch zum Hauptmenü zurück.

HINWEIS: Wenn Sie sich im Hauptmenü befinden, können Sie durch Drücken der Aufwärts- oder Abwärtspfeiltaste den Geschwindigkeitsparameter ändern. Dadurch kann die Geschwindigkeit während der Behandlung verändert werden. Die Geschwindigkeit ist eine willkürliche Zahl und hat keine Maßeinheit.



Spannung: Schaltet das Elevationsfußpedal vom Elevationsmodus in den Flexionsspannungsmodus um, sodass der Flexionsspannungsaktuator eingestellt werden kann. Wie benutzt man: **Handbuch:** Verwenden Sie die Tension Foot Control, um die Spannung einzustellen. **Auto-Flexion:** Stellen Sie sicher, dass sich der Tisch in der neutralen Position befindet, um die Spannung zu aktivieren. Drücken Sie die Spannungstaste, um den Höhenverstellungsfuß zu wechseln Pedal in den Flexionsspannungsmodus. Verwenden Sie das Fußpedal,

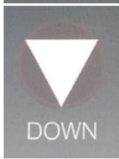
um die Spannung einzustellen. Nach 10 Sekunden Inaktivität kehrt das Fußpedal automatisch in den Höhenmodus zurück. Der Spannungsmodus kann nicht aufgerufen werden, wenn der Motor eingeschaltet ist. **HINWEIS:** Die LED-Anzeige neben der Tension-Taste leuchtet auf, wenn der Flexionsspannungsmodus aktiviert ist.



Automatische Einstellung: Ermöglicht dem Arzt, den maximalen und minimalen Winkel für die Auto-Flexion einzustellen, während sich der Patient auf dem Tisch befindet. Wie benutzt man: Es gibt zwei Möglichkeiten, den Auto-Set-Modus zu verwenden: 1. Drücken Sie die Auto-Set-Taste. Bewegen Sie den Beckenabschnitt manuell bis zum gewünschten maximalen (Extensions-)Winkel nach unten. Drücken Sie eine Seite des Elevationsfußpedals, um den Winkel einzustellen. Bewegen Sie den Beckenabschnitt manuell bis zum gewünschten minimalen (Flexions-)Winkel. Drücken Sie das Elevations-Fußpedal, um den Winkel einzustellen. 2. Die maximalen und minimalen Winkel können auch durch Kombinieren der Verwendung der Maximum- und Minimum-Tasten und der Aufwärts- und Abwärtspfeiltasten eingestellt werden. **HINWEIS:** Dieser Modus ist während der Behandlung nicht verfügbar.



Aufwärtspfeil: Erhöht die Behandlungsparameter in Verbindung mit anderen Tasten (Zeit, Geschwindigkeit, minimaler Winkel oder maximaler Winkel).



Abwärtspfeil: Verringert Behandlungsparameter in Verbindung mit anderen Tasten (Zeit, Geschwindigkeit, minimaler Winkel oder maximaler Winkel).

HINWEIS: Die Aufwärts- oder Abwärtspfeiltasten passen die Spannung nicht an.



Sperren: Die LED-Anzeige leuchtet auf, wenn sich der hintere Teil des Tisches in der verriegelten Position befindet. Wie benutzt man: Drehen Sie die Auto-Flexion/Manual Flexion Lock zur Rückseite des Tisches, um den Beckenbereich zu arretieren.

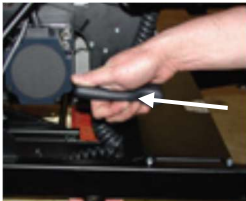


WARNING: Vor dem Be- oder Entladen eines Patienten sollte der Tisch verriegelt werden. Erlauben Sie dem Patienten nicht, auf den Tisch zu steigen oder ihn zu verlassen, während der Tisch angehoben/abgesenkt wird oder

HINWEIS: Auto-Flexion ist nicht verfügbar, wenn sich der Tisch in der verriegelten Position befindet. Ein akustisches Signal ertönt als Erinnerung daran, dass sich der Tisch in der verriegelten Position befindet.



Engagieren: Die LED-Anzeige leuchtet auf, wenn der Auto-Flexion-Gang eingelegt ist. Wie benutzt man: Drehen Sie die Auto-Flexion/manuelle Flexion-Sperre zur Vorderseite des Tisches, um das Auto-Flexion-Zahnrad einzurasten.



HINWEIS: Die Meldung „Engage Motor“ erscheint, wenn das Auto-Flexion-Getriebe nicht eingekuppelt ist, und der Auto-Flexion-Vorgang kann nicht gestartet werden, bis der Motor eingekuppelt ist. Wenn die Behandlung abgeschlossen ist, kehrt der Tisch in die neutrale Position (0°) zurück, es ertönt ein akustisches Signal und eine Meldung wird angezeigt, die lautet: **„Behandlung abgeschlossen. Motor ausschalten“** als Erinnerung daran, dass der Tisch abgeschlossen werden muss. Wenn die Auto-Flexion nicht aktiv ist, sich der Motor aber in der eingekuppelten Position befindet, ertönt ein akustisches Signal und alle 10 Sekunden wird eine

Meldung angezeigt, um Sie daran zu erinnern, den Motor auszukuppeln.



Neutral: Die neutrale Position der Auto-Flexion/Manual Flexion Lock wird verwendet, um die Flexionsspannung einzustellen und eine manuelle Flexion durch den Arzt zu ermöglichen. Wie benutzt man: Drehen Sie die Auto-Flexion/Manuelle Flexion-Sperre nach oben, während Sie den Beckenbereich anheben, um das Auto-Flexion-Getriebe zu lösen.

Automatische Spannsteuerung:



Kippschalter für automatisches Spannen: Um einen der Tropfen (Brust, Lenden, Becken) zu spannen, stellen Sie den Kippschalter auf die Position EIN und drücken Sie das Steuerpedal für das automatische Spannen. Um die Haltefähigkeit (Spannung) des Drop-Bereichs einzustellen, drehen Sie den entsprechenden Drop Tension Control-Knopf, um die Haltefähigkeit zu erhöhen oder zu verringern.

HINWEIS: Die drei Drop-Kippschalter können in Kombination betrieben werden Sequenzen. Jeder Tropfen kann auch manuell bedient werden.

Auto-Cocking-Geschwindigkeitsregler: So ändern Sie das automatische Spannen Geschwindigkeit, drehen Sie den Auto-Cocking-Geschwindigkeitsregler im Uhrzeigersinn auf Verringern Sie die Geschwindigkeit und gegen den Uhrzeigersinn, um die Geschwindigkeit zu erhöhen.

Vorbeugende Wartung:



WARNUNG: Trennen Sie den Tisch von der Stromquelle, bevor Sie mechanische Teile abwischen, um Verletzungen zu vermeiden.

INSPEKTION:

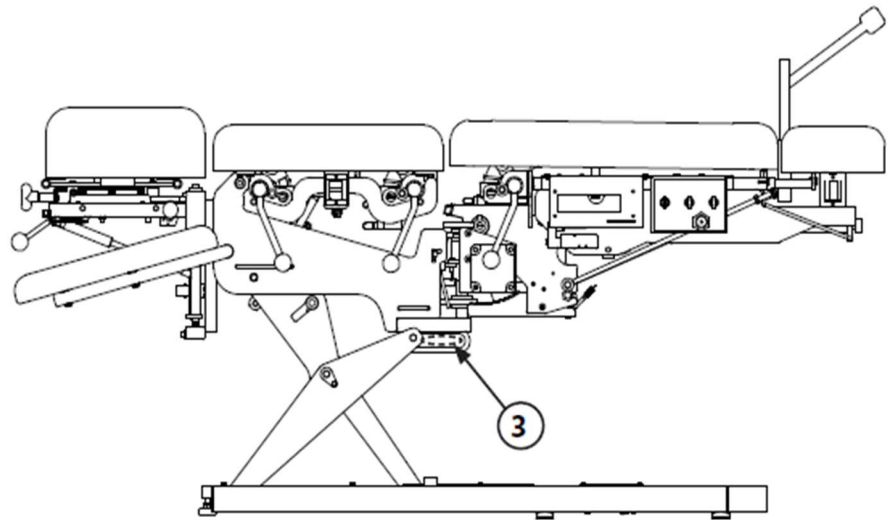
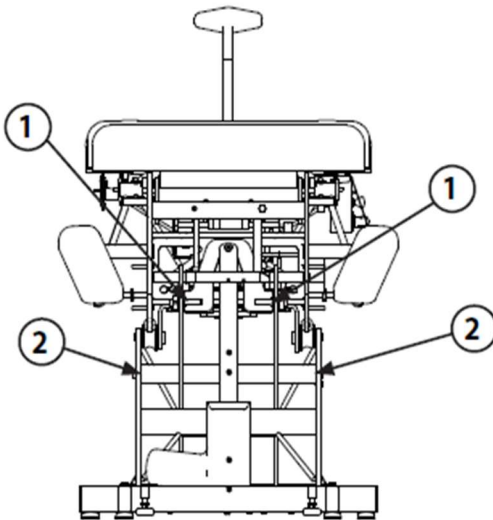
Mindestens einmal im Monat sollte der Tisch gründlich auf Verschleiß, lose Hardware und Teile und andere Schäden untersucht werden.

- Überprüfen Sie den Tisch, um sicherzustellen, dass keine äußeren Schäden oder lose Teile vorhanden sind. Lockere Hardware festziehen. Hardware, die sich nicht festziehen lässt, muss ersetzt werden.
- Untersuchen Sie den Tisch auf offensichtliche Anzeichen von Schäden oder Verschleiß wie gerissene Schweißnähte, lose Schrauben, ausgefranste oder beschädigte Kabel. Verwenden Sie keinen Tisch mit beschädigten Kabeln.
- Bewegliche Bauteile (elektrische und nicht elektrische) auf Funktion prüfen.
- Bauteile auf Verriegelung und Funktion prüfen.
- **Wenden Sie sich bei Fragen oder Bedenken an Pivotal Health Solutions.**

SCHMIERUNG:

Geben Sie zum Schmieren je nach Bedarf einen Tropfen Öl auf die folgenden Punkte des ErgoStyle FX-Tisches. Verwenden Sie eine Art Fett (z. B. Lithiumfett) oder ein 3-in-1-Öl. Verwenden Sie kein WD-40 oder ein ähnliches Schmiermittel.

1. Montageplatte für Scherenantrieb – beide Seiten des Tisches
2. Hauptscherengelenkrohr – beide Seiten des Tisches
3. Fahrgestellrückhaltesystem – beide Seiten des Tisches
4. Untere Lagerschienen auf beiden Seiten des Tisches



Polsterreinigung & Pflege:



VORSICHT: Sorgfältig lesen, unsachgemäße Reinigung führt zum Erlöschen der Garantie. Verwenden Sie niemals Reinigungsmittel auf Alkoholbasis.

DESINFEKTION: Es gibt ein Desinfektionstuch auf dem Markt namens *Protex Ultra Desinfektionstücher*. Viele unserer Kunden nutzen diese.

FÜR DIE TÄGLICHE REINIGUNG: Eine Lösung aus 10 % mildem flüssigem Haushaltsspülmittel mit warmem Wasser, aufgetragen mit einem weichen, feuchten Tuch. Mit klarem Wasser abspülen und trocknen.

FÜR FLECKEN: Befeuchten Sie ein weiches weißes Tuch mit einer Eins-zu-eins-Lösung (1:1) aus Fantastik® und Wasser ODER Formula 409® und Wasser. Vorsichtig reiben und mit einem mit Wasser befeuchteten Tuch abspülen.

FÜR SCHWIERIGERE FLECKEN: Befeuchten Sie ein weiches weißes Tuch mit einer Lösung aus Haushaltsbleiche (10 % Bleichmittel / 90 % Wasser). Vorsichtig reiben und mit einem mit Wasser befeuchteten Tuch abspülen, um die Bleichmittelkonzentration zu entfernen.

WAS NICHT VERWENDEN IST: Die Verwendung der falschen Reinigungsmittel führt zum ERLÖSCHEN DER GARANTIE und zur Rissbildung, Austrocknung und Zerstörung Ihres Vinyls. Verwenden Sie keine Reinigungsmittel, die Alkohol, scharfe Chemikalien oder Scheuermittel enthalten.

Service:

Spezifische Garantieinformationen finden Sie im Abschnitt „Garantie“ in diesem Handbuch.

Verwenden Sie beim Austausch verschlissener Teile Originalteile von Pivotal Health Solutions, Inc., indem Sie sich an unsere Serviceabteilung wenden. Bei Ersatzteilbestellung:

- Fragen Sie nach der Serviceabteilung, 800-743-7738
- Halten Sie die Modell- und Seriennummer bereit
- Geben Sie die Teile anhand der nachstehenden Nummern/Beschreibung an

Fehlerbehebung:

- Fehler können durch Störungen in der Stromversorgung (z. B. Spannungsunterbrechung), Über- oder Unterspannung verursacht werden.
- Es ertönt ein Dauerton und eine Fehlermeldung wird angezeigt, wenn der Tisch einen Systemfehler feststellt.
- Um die Fehlermeldung aus der Tabelle zu löschen, halten Sie die Aufwärts- und Abwärtspfeiltasten gleichzeitig 1-2 Sekunden lang gedrückt.
- Wenn die Fehlermeldung nicht gelöscht wird, sollte keine Behandlung versucht werden. Wenden Sie sich für den Service an Pivotal Health Solutions.

Fehlermeldung	Definition	Wahrscheinliche Ursache
Position Pot Fehler	Falsche Positionsrückmeldung vom Pot.	Mechanische Position ist verschoben. Zur Wartung an PHS zurücksenden. Fehlerhafter Beitrag. Zur Wartung an PHS zurücksenden. Fehlerhaftes Kabel. Zur Wartung an PHS zurücksenden.
Treiberplattenfehler	Die Steuerplatine kann nicht mit der Treiberplatine kommunizieren.	Fakultätsrat. Zur Wartung an PHS zurücksenden. Fakultätskabel. Zur Wartung an PHS zurücksenden.
SW-Fehler begrenzen	Der Hub hat den Betriebsbereich überschritten. (Nur Auto Flexion)	Fehlerhafter Schalter. Zur Wartung an PHS zurücksenden. Fehlerhaftes Kabel. Zur Wartung an PHS zurücksenden. Kabel ist getrennt. Stellen Sie sicher, dass das Kabel richtig angeschlossen ist.
Motorstillstand	Motorüberspannung	Tisch wird während AutoFlexion unterstützt, zur Wartung an PHS zurücksenden. 24-V-Motor überschreitet 15 %. Zur Wartung an PHS zurücksenden.

Spezifische Garantieinformationen finden Sie im Abschnitt „Garantie“ in diesem Handbuch.



WARNUNG: Die Verwendung von Zubehör, Wandlern und Kabeln, die nicht vom Hersteller dieses Geräts bereitgestellt wurden, kann zu erhöhten elektromagnetischen Emissionen oder einer verringerten elektromagnetischen Immunität dieses Geräts und zu einem unsachgemäßen Betrieb führen.

Verwenden Sie beim Austausch verschlissener Teile Originalteile von Pivotal Health Solutions, Inc., indem Sie sich an unsere Serviceabteilung wenden. Bei Ersatzteilbestellung:

- Fragen Sie nach der Serviceabteilung, 800-743-7738
- Halten Sie die Modell- und Seriennummer bereit
- Geben Sie die Teile anhand der nachstehenden Nummern/Beschreibung an.

Technische Serviceinformationen:

Pivotal Health Solutions stellt auf Anfrage Schaltpläne, Komponentenlisten, Beschreibungen, Kalibrierungsanweisungen oder andere Informationen zur Verfügung, die dem Servicepersonal helfen.

Weiterverkauf oder Entsorgung:

Ein Therapietisch wird von der Food and Drug Administration als Medizinprodukt angesehen. Daher muss Pivotal Health Solutions, Inc. benachrichtigt werden, wenn der Tisch verkauft, zerstört oder anderweitig entsorgt wird. Bitte wenden Sie sich schriftlich unter Angabe Ihres Namens und der Seriennummer Ihres Tisches an:

Zentrale Gesundheitslösungen

Achtung: Qualität

3003 9th Ave. SW

Watertown, SD 57201



Recyceln und entsorgen Sie das Gerät ordnungsgemäß gemäß den örtlichen, staatlichen und bundesstaatlichen Gesetzen. Im Laufe der Jahre wurden Tonnen von Elektronikgeräten mit gefährlichen Materialien mit dem normalen Müll entsorgt. Mit der Zeit sickern diese Materialien aus der Elektronik und schaden der Umwelt. Es ist wichtig, ausgemusterte Geräte fachgerecht zu entsorgen, um Schäden an unserer Umwelt zu vermeiden.

Ersatzteile:



HINWEIS: Diese Tische können verschiedene Kissenkonfigurationen haben. Bitte kontaktieren Sie Pivotal Health Solutions für Einzelheiten zum Ersatzkissen.

<u>Teilname</u>	<u>Artikelnummer</u>
Armkissen	65454-xxx
Brustkissen	58450-xxx
Beckenkissen	58452-xxx
Knöchelkissen	58449-xxx
Einzelhöhen-Fußpedal	95283
Fußpedal mit doppelter Erhöhung	95284
Kurzer T-Bügel	58429
Langer T-Bügel	58430
Thorakaler manueller Fall	ES58353
Lumbaler manueller Tropfen	ES58354
Pelvic Manual Drop	ES58355
Edelstahlband	E2077
Sicherheitsgurt Tröster	E2226

*xxx ist ein Platzhalter für den Farbcode. Wenden Sie sich an Pivotal Health, um den entsprechenden Farbcode für Ihre Tabelle zu erhalten.

Garantie:

<https://www.phsmedicalsolutions.com/customer-service/service-and-warranty>

Hinweis für Benutzer: Wenn ein schwerwiegender Vorfall auftritt, melden Sie den Vorfall Pivotal Health Solutions. (Kontaktinformationen finden Sie im Abschnitt mit den Kontaktinformationen des Herstellers). Wenn sich der Vorfall in der EU ereignet, melden Sie jeden schwerwiegenden Vorfall auch der zuständigen Behörde des Mitgliedstaats, in dem der Anwender und/oder Patient niedergelassen ist.

Herstellereinformationen:

Rev H 08/10/2026



Pivotal Health Solutions, Inc.
3003 9th Ave. SW
Watertown, SD 57201
USA



800-743-7738



011-1-605-753-0110



Fax: 605-882-8398



service@pivotalhealthsolutions.com



www.pivotalhealthsolutions.com



Emergo Europe
Westervoortsedijk 60
6827 AT Arnhem
The Netherlands



Sissel France SAS
14 rue des Grandes Bosses
44220 Coueron
France



Emergo Consulting (UK) Limited
Compass House, Vision Park Histon
Cambridge CB24 9BZ
United Kingdom



Performance Health International Ltd.
Nunn Brook Rd, Huthwaite Sutton-Ashfield,
Nottinghamshire NG17 2HU
United Kingdom



MedEnvoy
Gotthardstrasse 28
6302 Zug
Switzerland



Medidor AG
Lenzburgerstrasse 2
CH-5702 Niederlenz
Switzerland